Zeitschrift: Plan : Zeitschrift für Planen, Energie, Kommunalwesen und

Umwelttechnik = revue suisse d'urbanisme

Herausgeber: Schweizerische Vereinigung für Landesplanung

Band: 28 (1971)

Heft: 3

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 01.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



Kühlwasserprobleme? Trinkwasserprobleme? Schwimmbadkontrolle?

Wir lösen sie:

DOXID*

stabiles Chlordioxyd

- desinfiziert einwandfrei
- überdeckt Fremdgerüche
- vernichtet Algen und Bakterien ohne Resistenzbildung
- einfache Dosierung
- ist selber geruch- und geschmacklos
- besonders grosse Sicherheit, da sehr geringe Toxizität

Unsere Spezialisten beraten Sie gerne

PROCHEM AG

Lagerstrasse 33, **8021 Zürich** Telefon 051 27 04 78

* eingetr. Marke der Prochem





Die leistungsfähigste

Unterwasser-Mähmaschine

mit den grössten Vorzügen



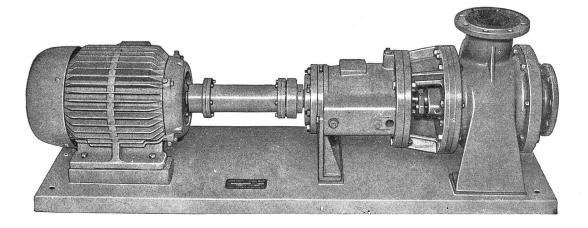
Jakob Müller, Konstruktionswerkstätte, 9325 Roggwil TG

Telefon 071 48 12 66

GORATOR® Zerkleinerungspumpe

Patent Neidl

Lizenzfabrikation



GORATOREN fördern verstopfungsfrei rohes Abwasser, Fäkalien, Schlämme, Dickstoffe usw., bei gleichzeitiger Zerkleinerung der Grobteile und Textilien.

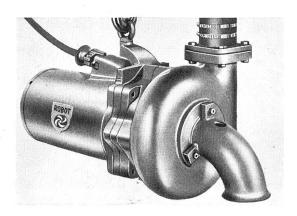
ROBOT



ABWASSER-TAUCHPUMPEN

haben offene Wirbelräder

mit Motoren von 0,5–30 PS, fördern Sickerwasser, Schmutzwasser, rohes Abwasser, Fäkalien, Schlämme usw., mit Grobteilen bis Ø 128 mm, Fördermengen bis 8000 l/min, Förderhöhen bis 55 m WS.

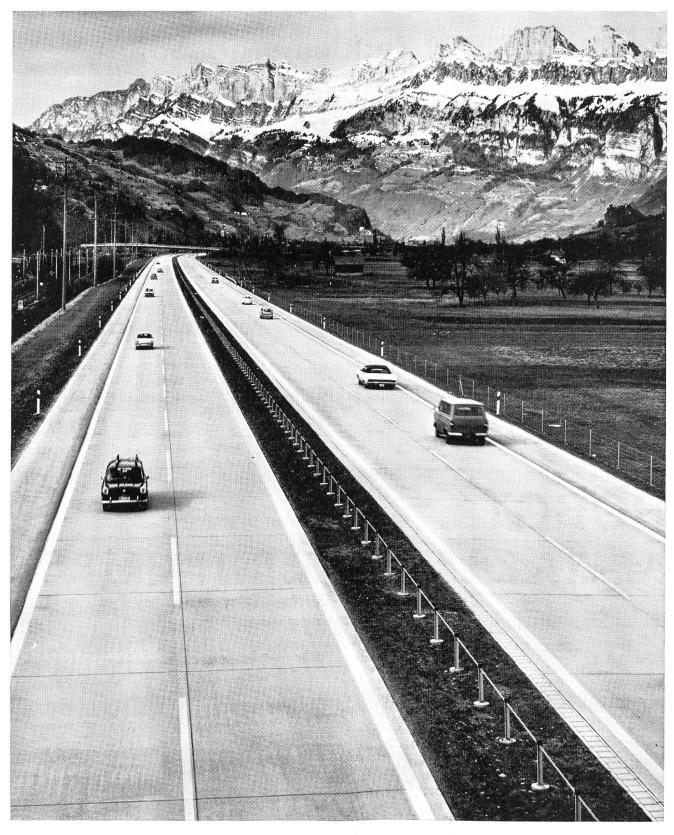


Diese werden eingesetzt zur Entwässerung von Ein- und Mehrfamilienhäusern, Industriebetrieben, Schulhäusern, Turnhallen und Sportanlagen, Schlachthöfen, für Zubringerpumpwerke und Klärenlagen.

CHEMIEPUMPENBAU AG 4800 ZOFINGEN

Telefon 062 52 19 91 Telex 68 246

Pro Aqua 71 Halle 26 Stand 251



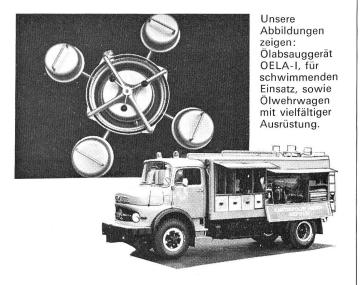
Nationalstrasse N3 Zürich-Chur, Flums-Mels, Betonbelag

Zementbeton für Strassen mit Zukunft

Auskunft und Beratung durch: Betonstrassen AG, 5103 Wildegg



Pro Aqua - Pro Vita, Halle 26, Stand 551



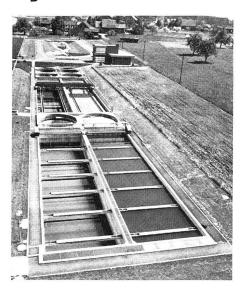
Ölabsauggeräte OELA-I

schwimmend, mit pat. Saugnivellierung

Ölwehrwagen bis 5000 Liter für den Ölwehreinsatz und Tank-Service

Kaiser AG 9491 Schaanwald Telefon 071 3 22 55 MEMBRAN -JET- Aufbauten, 6000 bis 12000 Liter zum Entleeren von Klärgruben, Schächten, zum Schlammsaugen, zur Kanalreinigung und zum Strassenwaschen.

system attisholz



Projektierung und Ausrüstung von Abwasserreinigungsanlagen inkl. Schlammbehandlung für kommunale, gewerbliche und industrielle Abwässer Cellulose Attisholz AG 4708 Luterbach SO Locher & Cie AG

Bauingenieure und Bauunternehmer

8022 Zürich

Pro Aqua - Pro Vita, Halle 23, Stand 341



Meine Zylinder-, Kegel- und Kalottenschalungen nach Baukastensystem sind

wirtschaftlich

für Faulräume, Stapelbehälter, Silos, Reservoirs, Tankanlagen

Frühzeitige Planung und Terminkoordination sind unerlässlich

H. ZÜST BEHÄLTERBAU 9630 WATTWIL Ø 074 7 12 68



Photographische, massstäbliche Vergrösserungen und Verkleinerungen auf jedes Material und in jeder Grösse

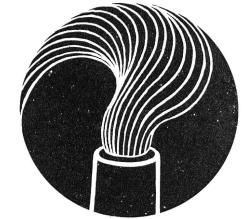
Die leistungsfähige Spezialfirma für alle Repro-Arbeiten

ED. AERNI-LEUCH

Reproduktionsanstalt Fabrik technischer Papiere 3000 BERN 14

Zieglerstrasse 34 Telefon 031 25 92 22





Umweli schuiz durch Waagner-Biró

Wir waren richtig stolz auf unser Abgas-Filter-Programm. Wir hatten bereits Abgas-Filter aller erdenklichen Systeme für alle erdenklichen Sparten der Industrie anzubieten. Wir konnten bereits Staub und Schadgas in einem einzigen Arbeitsvorgang beseitigen. Mit einem Wirkungsgrad bis zu 99,99 Prozent. Von dem hässlichen schwarzen Qualm blieb nichts zurück als eine harmlose weisse Wolke.

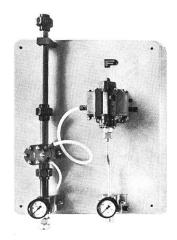
Und da meinten doch unsere Schweizer Geschäftsfreunde, unser Programm sei ihnen nicht akkurat genug! Bei ihren Müllverbrennungsanlagen müssten wir nicht nur die schwarze, sondern auch die weisse Wolke verschwinden lassen.

Das konnten wir nicht auf uns sitzen lassen. Wir mussten eine Lösung finden. Und wir haben sie gefunden. Eine Patentlösung. Im wahrsten Sinne des Wortes. Bei unserem System werden die gefilterten Abgase noch einmal aufgeheizt und mit hoher Temperatur ausgestossen. Gereinigt — und — unsichtbar. Heute sind viele Schweizer Müllverbrennungsanlagen mit unseren Abgas-Filtern ausgestattet. und die Luft bleibt rein

Wir begrüssen Sie gerne als unsere Gäste auf der Ausstellung «Pro Aqua — Pro Vita 1971» in Basel, Halle 22, Stand 351.

A-1050 Wien, Margaretenstraße 70





Chlordosiergerät Modell N70C1613

Messinstrumente für:

Durchfluss

Druck

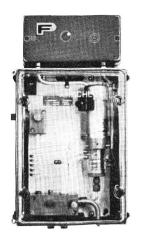
Temperatur

FISCHER & PORTER

Mess- und Regeltechnik

Niveau

Generalvertretung und Service von :



Chlorüberschussmessgerät Modell N17B2300

KUNDERT ING. ZÜRICH

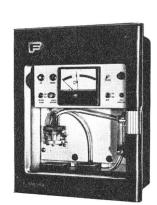
AG FÜR VERFAHRENSTECHNIK+AUTOMATION

8048 Zürich

Badenerstrasse 808

Telefon 01 62 33 13

Besuchen Sie uns an der ILMAC 71, Stand Nr. 26.221

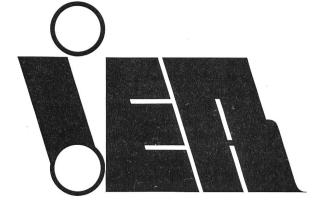


Chlorgeräte für Wasser- und Abwasser-Aufbereitungsanlagen

sowie Schwimmbäder

Chlorgaswarngerät Modell 17E1100

Industrie Elektrik Regelgeräte



fabriziert:

Schwimmbad-Niveauregler,
Schwimmschalter Standruck

Schwimmschalter, Staudruck-Niveauregler, Schauglas-Niveauregler, Elektrodensteuerungen, Transistor-Relais **Ex** i, Kontaktschutz-Relais,

Fäkalienschwimmerschalter, Tauchsonden

für:

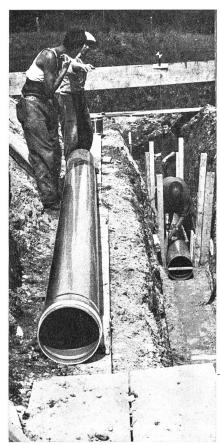
Wasseraufbereitungsanlagen, Klimaanlagen, Kläranlagen, Hochwasserwarnanlagen,

Abwassersteuerungen, Pumpentrockenlaufschutz, Tanküberfüllsicherungen, Pumpensteuerungen

Besuchen Sie uns an der PRO AQUA - PRO VITA, Haile 24, Stand 372

fragen Sie:





Kanalisations- frohre aus Kunststoff -

säurebeständiger wirtschaftlicher absolut dicht

110 mm 125 mm 160 mm 200 mm 250 mm 315 mm

weitere Dimensionen auf Anfrage



KALIDUR-Kanalisationsrohre, verlegt im Bahneinschnitt



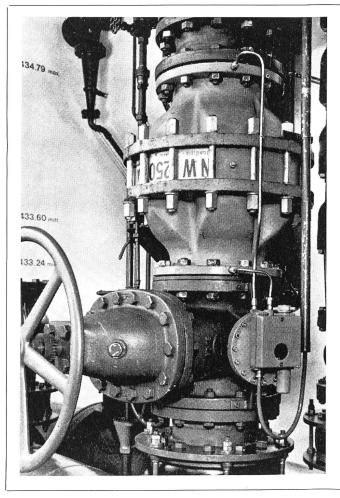
weisen folgende Eigenschaften auf: leichtes Gewicht, spiegelglatte Innen- und Aussenflächen, korrosionsbeständig, wirtschaftliche Verarbeitung, alterungsbeständig, niedrige Transportkosten, unempfindlich gegen Streuströme, keine Verschlammung, physiologisch einwandfrei, ausgezeichnete Strömungseigenschaften.



Fabrikant:

Emil Keller AG 9220 Bischofszell

Platten- und Kunststoffwerk Telefon 071 81 16 91 Pro Aqua – Pro Vita, Halle 24, Stand 141





Rückflussverhinderer für Industrie Wasserversorgung

Kompressoren

Vakuum und Belüftung

Spezialausführung nach Bedarf der Apparatebaukonstrukteure

Verlangen Sie unseren Besuch

Steinhilber & Schüle

Technisches Büro und Auskunft: Güterstrasse 199, Telefon 061 35 32 30 CH - 4053 Basel/Schweiz

Pro Aqua - Pro Vita, Halle 24, Stand 631

SCHNECKEN-

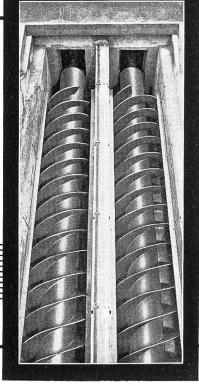
PUMPEN

zur Förderung von rohen Abwässern in Kläranlagen, Kollektoren, Entwässerungs- und Bewässerungsanlagen, etc.

Solide Qualität mit einwandfreiem Oberflächenschutz.

Lieferbar in Größen zwischen 0,4 bis 3 m ϕ für Förderhöhen bis 7 m in einer Stufe.

Unterbreiten Sie uns Ihre Probleme. Unsere Spezialisten beraten Sie gerne und unverbindlich.



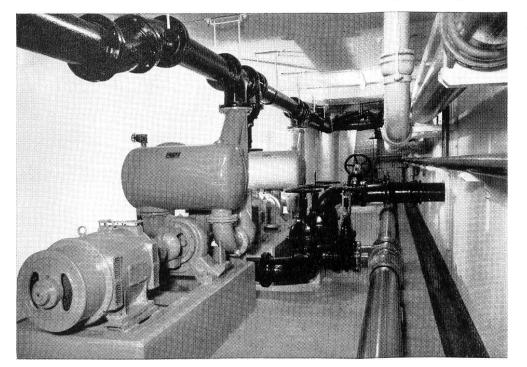


GIROUD-OLMA AG

Maschinen- und Stahlbau 4600 Olten

Pro Aqua - Pro Vita, Halle 26, Stand 231

Abwasser- und Schlammpumpen



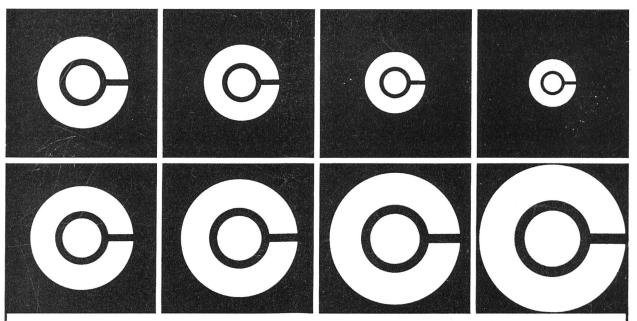
selbstansaugend ventillos System Lauchenauer

Zwei Faulschlamm-Pumpen Rohranschlüsse 200 mm je 61-PS-Motoren Kläranlage Werdhölzli/ZH

Maschinenfabrik a.d. Sihl AG, Zürich

Gegründet 1871 Telefon 051 23 35 14





Die führende Spezialfirma für Planreproduktionen seit 1928.

Grossformat-Vergrösserungen, Verkleinerungen, Planzusammensetzungen. Druck ein- und mehrfarbig von Plänen in Kleinauflage bis Format 93×132 cm. **Spezialität:** Leitungskataster-Plangrundlage auf jedes Material. Entzerren und

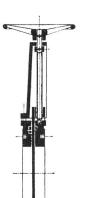
Umkopieren alter Pläne auf masshaltige Mattfilme.

E. COLLIOUD+CO

Repro-Anstalt Techn. Papiere + Zeichenfilme

3000 BERN

Weissensteinstrasse 87 Telefon 031/45 32 60



Für Kläranlagen

Seit Jahren bestens bewährt

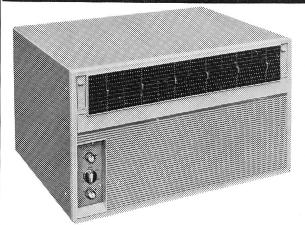
Schlammschieber und Normschützen Patent Wey

Unverbindliche Beratung Unterlagen und Einbauvorschläge durch



Maschinenfabrik Sidler Stalder AG 6274 Eschenbach LU Telefon 041 89 18 75

pretema ag



PRETEMA-Fenster-Klimaanlage

Klimaanlagen

Kühlen und Heizen Be- und Entfeuchten Lüften und Filtrieren

- Klimatruhen, luft- und wassergekühlt von 2700 bis 4000 kcal/h auf Wunsch mit eingebautem Befeuchter
- Klimaschränke, luft- und wassergekült von 9000 bis 53 000 kcal/h

Unverbindliche Beratung durch Fachleute

8903 Birmensdorf-Zürich Telephon 051 / 95 47 11

Sauberes Wasser durch ISO-Anlagen

Aufbereitung und Desinfektion von Trink-, Bade- und Brauchwasser

Entgiftung und Neutralisation von Abwasser

Reinigung und Desinfektion von Spitalabwasser



WASSERAUFBEREITUNG AG

Basel Schertlingasse 10 Telefon 061 22 05 10





In der **Gemeindeverwaltung Köniz** (über 30 000 Einwohner und einer Gesamtfläche von 50 km²) ist die neugeschaffene Stelle des

Gemeindeplaners

zu besetzen. Ihr Tätigkeitsgebiet umfasst die selbständige Bearbeitung der Gesamtplanung sowie den Aufbau und die Leitung des entsprechenden Dienstzweiges der Präsidialabteilung.

Als Bewerber stellen wir uns einen Architekten oder Bauingenieur vor mit Ausbildung und Praxis als Planer, eine aufgeschlossene Persönlichkeit, die sich für eine enge Zusammenarbeit im Team und mit anderen Verwaltungsstellen eignet.

Interessenten, die Wert auf ein verantwortungsvolles und sehr vielfältiges Wirkungsfeld legen, sind gebeten, ihre ausführliche Offerte an den Gemeindepräsidenten von Köniz zu richten.

Der Gemeinderat



im heutigen Zeitalter einer modernen, fortschrittlichen Betriebshygiene

absolut unentbehrlich.

NOLI ist das anerkannt fortschrittlichste Mittel moderner Betriebshygiene. Es vernichtet und beseitigt schlechte und giftige Gerüche (ohne «schädliche Ueberdeckung»), mit Garantieerklärung, desodoriert, desinfiziert sehr gründlich und wirkt antibakteriell. Selbst wo eine Klimaanlage besteht, ist NOLI die ideale Ergänzung dazu. NOLI schenkt Ihnen einen nie zuvor erreicht hohen Stand der Lufthygiene in Betriebs-, Schul-, Anstalts- und Wohnräumlichkeiten.

Zögern Sie nicht länger, wir überzeugen Sie mit einem unverbindlichen Versuch.

Es würde uns freuen, Sie an der Pro Aqua — Pro Vita am Stand Nr. 623, Halle 22, begrüssen zu dürfen.

Ihre NOLI-Berater und die Generalvertretung NOLI A. Müller, 9500 Wil